ROYAL CLIMA

PANDORA

КОНДИЦИОНЕР ВОЗДУХА (СПЛИТ-СИСТЕМА БЫТОВАЯ)

Внутренний блок:	Наружный блок:
RC-PDC22HN/IN	RC-PDC22HN/OUT
RC-PDC28HN/IN	RC-PDC28HN/OUT
RC-PDC35HN/IN	RC-PDC35HN/OUT
RC-PDC55HN/IN	RC-PDC55HN/OUT
RC-PDC70HN/IN	RC-PDC70HN/OUT
RC-PDC105HN/IN	RC-PDC105HN/OUT

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

8 (800) 500-71-91
ФЕДЕРАЛЬНАЯ ГАРАНТИЙНАЯ ПОДДЕРЖКА
ЭКСПЕРТ КЛИМАТА

Перед началом работы внимательно прочитайте и сохраните данное руководство

EAC

СОДЕРЖАНИЕ

ИСПОЛЬЗУЕМЫЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ 2
ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОСТИ 3
НАЗНАЧЕНИЕ 4
УСТРОЙСТВО ПРИБОРА 4
УСЛОВИЯ ЭКСПЛУАТАЦИИ 4
ОБЩИЕ ТРЕБОВАНИЯ К УСТАНОВКЕ 5
УПРАВЛЕНИЕ ПРИБОРОМ 12
УДАЛЕННОЕ УПРАВЛЕНИЕ ПО Wi-Fi 21
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ 36
ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ 38
УХОД И ОБСЛУЖИВАНИЕ 40
ТРАНСПОРТИРОВКА И ХРАНЕНИЕ 42
КОМПЛЕКТАЦИЯ 42
СРОК ЭКСПЛУАТАЦИИ 42
ПРАВИЛА УТИЛИЗАЦИИ 42
ДАТА ИЗГОТОВЛЕНИЯ 42
СЕРТИФИКАЦИЯ ПРОДУКЦИИ 43

Уважаемый покупатель!

Поздравляем вас с покупкой и благодарим за удачный выбор кондиционера воздуха бренда ROYAL CLIMA.
Перед началом эксплуатации прибора просим вас внимательно ознакомиться с руководством по эксплуатации.

ИСПОЛЬЗУЕМЫЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ

⚠ ОСТОРОЖНО!

Требования, несоблюдение которых может привести к серьезной травме или летальному исходу.

⚠ ВНИМАНИЕ!

Требования, несоблюдение которых может привести к тяжелой травме или серьезному повреждению оборудования.

Примечание:

1. Если поврежден кабель питания, он должен быть заменен производителем или авторизованной сервисной службой или другим квалифицированным специалистом, во избежание серьезных травм.
2. Кондиционер должен быть установлен с соблюдением существующих местных норм и правил эксплуатации электрических сетей.
3. После установки кондиционера электрическая вилка должна находиться в доступном месте.
4. Неисправные батарейки пульта должны быть заменены.
5. Кондиционер должен быть установлен на достаточно надежных кронштейнах.
6. Производитель оставляет за собой право без предварительного уведомления покупателя вносить изменения в конструкцию, комплектацию или технологию изготовления изделия с целью улучшения его свойств.
7. В тексте и цифровых обозначениях инструкции могут быть допущены опечатки.
8. Если после прочтения инструкции у Вас останутся вопросы по эксплуатации прибора, обратитесь к продавцу или в специализированный сервисный центр для получения разъяснений.
9. На изделии присутствует этикетка, на которой указаны технические характеристики и другая полезная информация о приборе.

Используемые знаки безопасности на упаковке

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Этот символ показывает, что в данном приборе используется легковоспламеняющийся хладагент. Если хладагент протекает и подвергается воздействию внешнего источника возгорания, существует риск возгорания.

ВНИМАНИЕ

Этот символ указывает на то, что обслуживающий персонал должен обращаться с этим оборудованием со ссылкой на руководство по установке.

ВНИМАНИЕ

Этот символ означает, что следует внимательно прочитать руководство по эксплуатации.

ВНИМАНИЕ

Этот символ показывает, что доступна такая информация, как руководство по эксплуатации или инструкция по установке.

ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОСТИ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ
Данное устройство заполнено хладагентом R32

- Не используйте хладагент, отличный от указанного (R32) для дозаправки или перезаправки изделия. В противном случае в контуре охлаждения может образоваться недопустимо высокое давление, что может привести к неисправности или взрыву изделия.
- Техническое обслуживание и ремонт кондиционера, работающего на хладагенте R32 должны осуществляться после проверки устройства на безопасность, чтобы минимизировать риски возникновения опасных инцидентов.

⚠ ВНИМАНИЕ!

- Монтаж кондиционера должен осуществляться квалифицированными специалистами официального дилера.
- Перед установкой кондиционера убедитесь, что параметры местной электрической сети соответствуют параметрам, указанным на табличке с техническими данными прибора.
- Не допускается установка кондиционера в местах возможного скопления легковоспламеняющихся газов и помещениях с повышенной влажностью (ванные комнаты, зимние сады).
- Не устанавливайте кондиционер вблизи источников тепла.
- Чтобы избежать сильной коррозии кондиционера, не устанавливайте наружный блок в местах возможного попадания на него соленой морской воды.
- Все кабели и розетки должны соответствовать техническим характеристикам прибора и электрической сети.
- Кондиционер должен быть надежно заземлен.
- Внимательно прочитайте эту инструкцию перед установкой и эксплуатацией кондиционера, если у вас возникнут вопросы, обращайтесь к официальному дилеру производителя.
- Используйте кондиционер только по назначению, указанному в данной инструкции.
- Не храните бензин и другие летучие и легковоспламеняющиеся жидкости вблизи кондиционера — это очень опасно!
- Позаботьтесь, чтобы шум и горячий воздух от наружного блока не мешали соседям.
- При нарушении нормальной работы кондиционера обратитесь в гарантийную мастерскую.
- По вопросу перемещения или демонтажа кондиционера обратитесь в сервисный центр.

⚠ ОСТОРОЖНО!

- В линии электропитания должен быть установлен автоматический выключатель с заземлением или сетевой выключатель с отключающей способностью, в 1,5 раза превышающей максимальный потребляемый ток агрегата.
- Если вилка кондиционера не соответствует розетке сети электропитания, обратитесь к квалифицированному электрику для замены розетки.
- Не эксплуатируйте кондиционер при поврежденном кабеле электропитания. По вопросу замены поврежденного кабеля обратитесь к квалифицированному специалисту.
- Не подключайте и не отключайте кондиционер от электрической сети, вынимая вилку из розетки, используйте кнопку ВКЛ./ ВЫКЛ.
- Не засовывайте посторонние предметы в воздухозаборные решетки кондиционера. Это опасно, т.к. вентилятор вращается с высокой скоростью.
- Не охлаждайте и не нагревайте воздух в помещении очень сильно, если в нем находятся дети или инвалиды.
- Кондиционер не предназначен для использования лицами (включая детей) с ограниченными физическими способностями, недостатком опыта и знаний, пока они не получили инструкцию по использованию данного кондиционера от человека, который отвечает за их безопасность.
- Дети не осознают опасности, которая может возникнуть при использовании электроприборов. Поэтому не разрешайте им использовать или играть прибором без вашего присмотра. Не оставляйте шнур питания в зоне досягаемости для детей, даже если электроприбор выключен.
- Храните упаковочные материалы (картон, пластик и т.д.) в недоступном для детей месте, поскольку они могут представлять опасность для детей.

НАЗНАЧЕНИЕ

Кондиционер бытовой (сплит-система) ROYAL CLIMA, состоящий из внутреннего и наружного блока, предназначен для поддержания требуемой температуры воздуха. Кондиционер осуществляет охлаждение, нагрев, осушение, очистку воздуха и вентиляцию в бытовых помещениях.

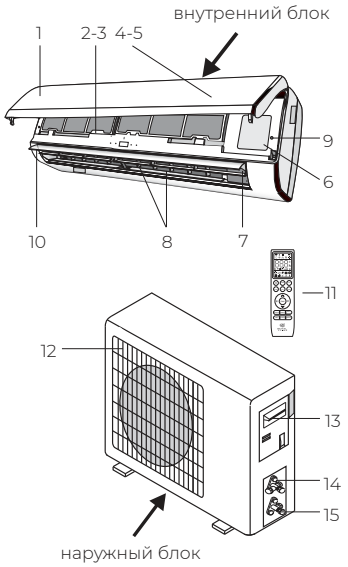
УСТРОЙСТВО ПРИБОРА

Внутренний блок

1. Лицевая панель
2. Воздушный фильтр
3. Дополнительный фильтр (если установлен)
4. Светодиодный дисплей
5. Приемник ИК-сигнала
6. Крышка клемм межблочной коммутации
7. Ионный генератор (если установлен)
8. Жалюзи вертикальные
9. Кнопка перезапуска
10. Жалюзи горизонтальные
11. Пульт дистанционного управления

Наружный блок

12. Защитная решетка
13. Крышка электробокса
14. Газовый вентиль с сервис портом
15. Жидкостный вентиль



УСЛОВИЯ ЭКСПЛУАТАЦИИ

Режим работы	Охлаждение	Нагрев	Осушение
Воздух в помещении	от +17 до +32 °C	От 0 до +27 °C	От +17 до +32 °C
Наружный воздух	От +18 до +43 (52)* °C	От -7 до +24 °C	От +18 до +43 (52)* °C

⚠ ВНИМАНИЕ!

1. Не пользуйтесь кондиционером за пределами указанных температурных диапазонов наружного воздуха. Это может привести к серьезной поломке.
2. Если указанные условия эксплуатации не выполняются, то кондиционер может быть отключен встроенным устройством защиты (при его наличии).
3. Влажность воздуха в помещении не должна превышать 80 %. Если это условие не выполняется, то на поверхности кондиционера может образоваться конденсат.

* Для индексов 18/24/36

ОБЩИЕ ТРЕБОВАНИЯ К УСТАНОВКЕ

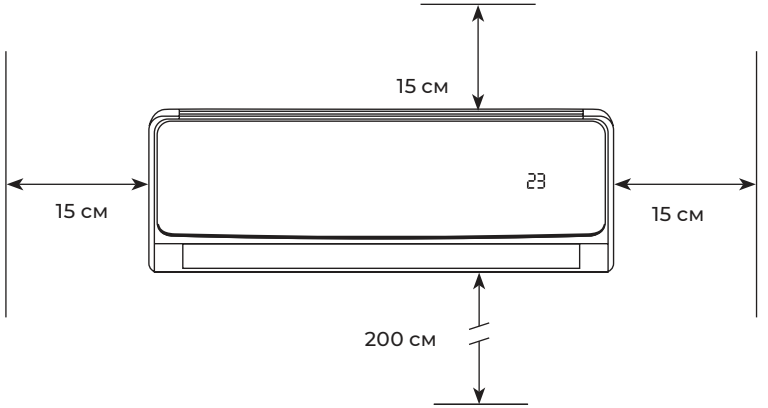
⚠ ВНИМАНИЕ!

Установка и обслуживание кондиционеров должны осуществляться квалифицированным персоналом.

Требования по установке внутренних блоков сплит-систем

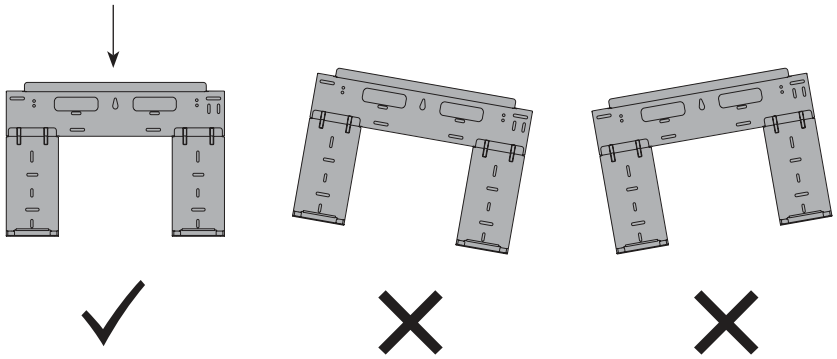
- Устанавливайте внутренний блок вдали от нагревательных приборов, источников пара или горючих газов.
- Выберите место, где ничего не будет препятствовать входящему и исходящему потокам воздуха из внутреннего блока.
- Убедитесь, что конденсат от внутреннего блока будет отводиться полностью и беспрепятственно. Также убедитесь в надёжности и герметичности всех соединений отвода конденсата. Проверьте, что все трубы надёжно теплоизолированы.
- Трубопровод отвода конденсата должен быть проложен с наклоном, обеспечивающим удаление конденсата самотеком (при условии, если не используются специализированные дренажные помпы, иначе следуйте рекомендациям в инструкции к дренажной помпе).
- Не устанавливайте внутренний блок над входом в помещение.
- Определите и запомните место прохождения скрытой проводки, чтобы не повредить её при монтаже.
- Минимальная длина трубопровода хладагента составляет 3 или 4 метра (в зависимости от модели кондиционера). Это ограничение необходимо для снижения вибрации и шума.
- При изменении длины трубопровода свыше номинальной (стандартной), скорректируйте количество хладагента в холодильном контуре в соответствии с рекомендациями.
- При установке внутреннего блока убедитесь, что соблюдаются требования по минимальным расстояниям до препятствий (см. рисунок).

Минимальное расстояние до препятствий

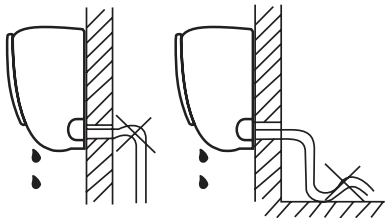


- При установке внутреннего блока убедитесь, что монтажная пластина (панель) будет находиться в правильном положении.

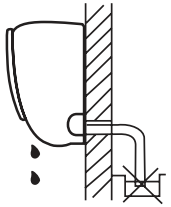
Правильное положение монтажной панели



- Не прокладывайте дренажный трубопровод так, как изображено на рисунке.



Не делайте подъёмов и петель

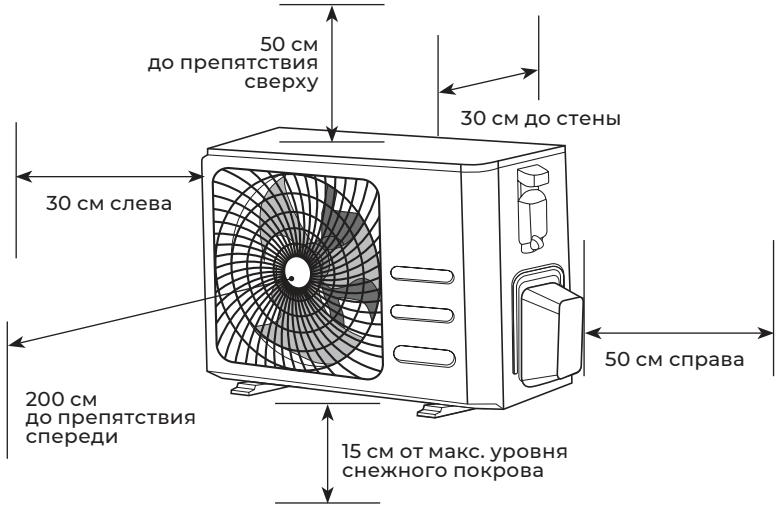


Не опускайте конец трубопровода в воду

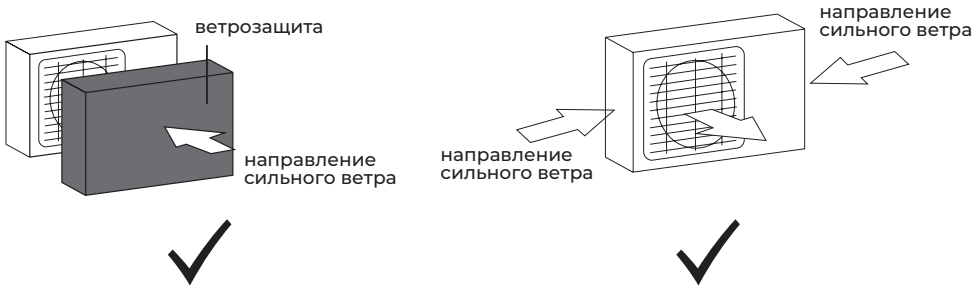
Требования по установке наружных блоков сплит-систем

- Если над наружным блоком установлен навес, защищающий от солнца или дождя, убедитесь, что он не препятствует теплообмену конденсатора наружного блока.
- Наружный блок должен быть установлен выше уровня снежного покрова региона установки минимум на 15 см.
- Не помещайте животных или растения под входящим или исходящим воздушным потоком от наружного блока.
- Выбирайте место установки наружного блока учитывая его вес, а также чтобы шум и вибрация были минимальными.
- Выбирайте место установки так, чтобы тёплый воздух от кондиционера и шум его работы не мешали окружающим.
- Устанавливайте наружный блок вдали от нагревательных приборов, источников тепла, пара или горючих газов.
- Убедитесь, что после установки наружный блок будет находиться строго в вертикальном положении. Не допускается перекос наружного блока при его работе.
- Если наружный блок устанавливается на крышу, убедитесь, что перепад высоты между внутренним и наружным блоком не превышает максимально допустимого значения (зависит от модели кондиционера).
- Убедитесь, что длина трассы между внутренним и наружным блоком не превышает максимально допустимого значения (зависит от модели кондиционера).
- Убедитесь, что структура перекрытий/фасада и креплений выдержит вес оборудования.
- Если наружный блок устанавливается на крышу или стену/фасад здания в труднодоступном месте, это может затруднить последующее сервисное обслуживание.
- При установке наружного блока убедитесь, что соблюдаются требования по минимальным расстояниям до препятствий (см. рисунок)

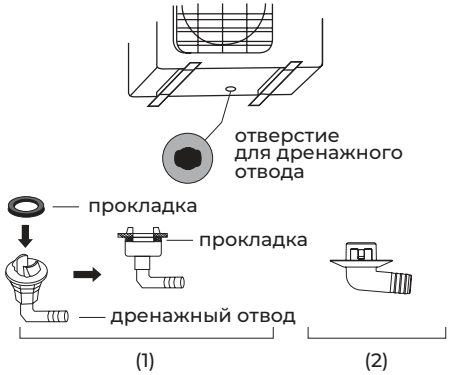
Минимальное расстояние до препятствий



- В случае, если в месте установки возможны сильные порывы ветра (например, на побережье), убедитесь, что вентилятор вращается без затруднений, и блок расположен вдоль стены, или используйте заграждение от ветра (см. рисунок). По возможности, устанавливайте наружный блок с подветренной стороны.



- Если наружный блок оснащён функцией теплового насоса, установите патрубок отвода конденсата наружного блока. По этому патрубку будет отводиться конденсат, образующийся при работе наружного блока в режиме нагрева.

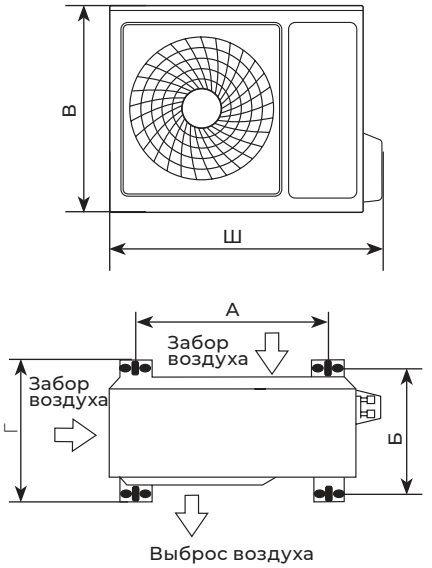


Примечание: изображение конструкции дренажного патрубка приведено для справки. Конструкция дренажного патрубка вашего кондиционера может отличаться (например, может отсутствовать резиновая прокладка).

Запрещается устанавливать наружные блоки сплит-систем в следующих местах

- В местах, в которых присутствуют минеральные масла (или их пары), например, смазочные.
- В условиях морского климата с большим содержанием солей в воздухе (в зависимости от модели и вида антикоррозийной обработки наружного блока).
- В условиях присутствия вызывающих коррозию газов, например, сернистых.
- В условиях сильных колебаний напряжения в сети (на промышленных предприятиях).
- В автомобильном транспорте или на водном транспорте.
- В местах, где присутствуют сильные электромагнитные поля.
- В местах, где имеются горючие газы или материалы.
- В местах, где имеются пары кислот и щелочей, а также в других особых условиях.
- В местах, где в окружающем воздухе присутствует большое количество взвешенных механических частиц.
- В помещениях.

Установочные данные для наружных блоков



Модель:	Размеры наружного блока Ш×В×Г, мм	Размер А, мм	Размер Б, мм
RC-PDC22HN/OUT RC-PDC28HN/OUT	712×459×276	362	256
RC-PDC35HN/OUT	777×498×290	415	263
RC-PDC55HN/OUT	853×602×349	516	314
RC-PDC70HN/OUT	920×699×380	586	347,5
RC-PDC105HN/OUT	967×803×421	607	390

Примечание: приведенные установочные размеры являются справочными и могут быть изменены без предварительного уведомления.

Подключение электропитания и осуществление межблочных соединений

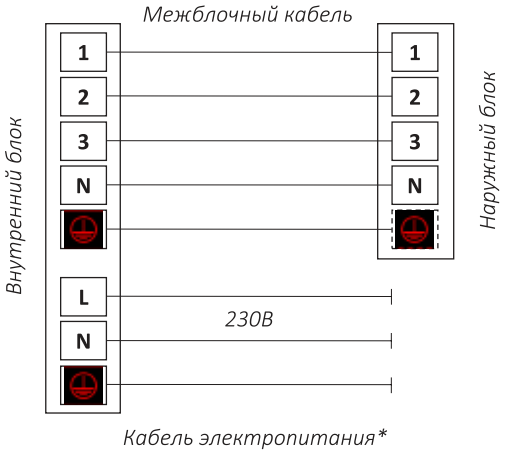
При подключении электропитания и межблочных соединений, соблюдайте следующие требования

- Оборудование должно иметь выделенную линию электропитания и отдельный автомат токовой защиты.
- Все контакты должны быть закреплены надёжно, резьбовые соединения должны быть затянуты. Протяните все резьбовые соединения, так как они могли ослабнуть от вибрации при транспортировке. Удалите все посторонние предметы и крепления, использовавшиеся при транспортировке.
- Электропитание соответствует спецификации данного оборудования.
- Мощность линии электропитания соответствует максимальной потребляемой мощности кондиционера.
- Убедитесь, что при пуске оборудования не происходит изменения параметров электросети более чем на 10 % от номинального рабочего напряжения, указанного в спецификации оборудования.
- Убедитесь, что сечение кабеля соответствует спецификации оборудования.
- В сырых и влажных помещениях всегда используйте УЗО.
- Убедитесь, что исключена возможность возникновения проблем с электропитанием, т.к. они могут повлечь частые срабатывания реле, что приведёт к выходу из строя контактов, а также к неправильному функционированию защиты от перегрузки.
- Предусмотрите возможность одновременного отключения от источника питания всех питающих проводов.
- Подключение электропитания и осуществление межблочных соединений должны выполняться квалифицированным персоналом.

Схемы межблочных соединений

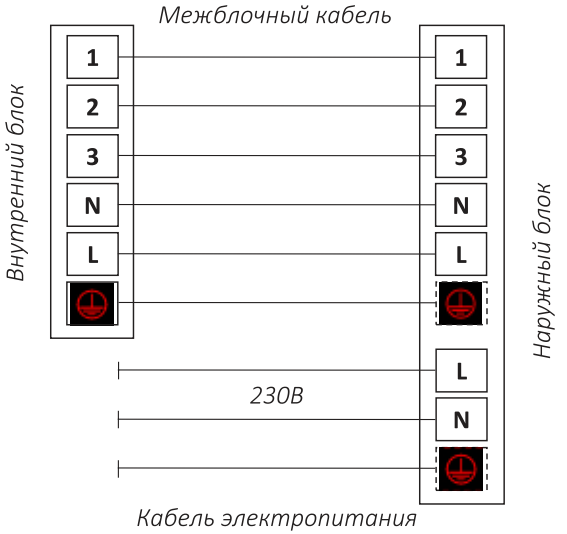
Параметр/Индекс модели	22, 28, 35	55	70	105
Сторона подключения электропитания	Внутренний блок	Внутренний блок	Наружный блок	Наружный блок
Силовой кабель	3×1,5	3×2,5	3×2,5	3×4,0
Межблочный кабель	5×1,5	5×2,5	6×0,75	4×0,75

Модели с индексами 22, 28, 35, 55

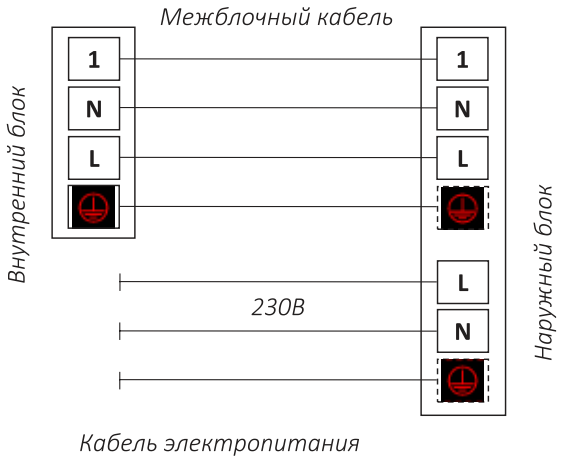


**Кабель электропитания подключен к плате управления внутреннего блока*

Модель с индексом 70



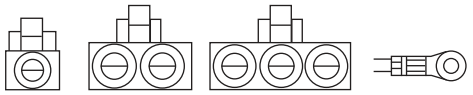
Модель с индексом 105



⚠ ВНИМАНИЕ!

Параметры рекомендуемых к применению межблочных и силовых кабелей вы можете посмотреть в разделе «Технические характеристики».

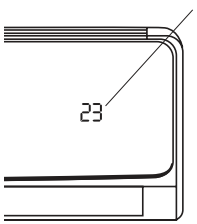
*Если на внутреннем и наружном блоке присутствуют отдельные кабели с собственными разъёмами, соедините их.



Примечание: данные схемы приведены только для справки. Если схема подключений на вашем блоке отличается, для осуществления подключения воспользуйтесь схемой электроподключений, приведенной на вашем кондиционере.

УПРАВЛЕНИЕ ПРИБОРОМ

Панель индикации внутреннего блока



Описание пульта дистанционного управления

Подавая команды с пульта дистанционного управления, направляйте ИК-излучатель на приёмник сигналов ДУ, расположенный на внутреннем блоке. Держите пульт ДУ на расстоянии не более 8 м от внутреннего блока.

Если задано время включения или отключения кондиционера по таймеру, то пульт ДУ в заданное время автоматически посылает управляющий сигнал на внутренний блок.

Если пульт дистанционного управления находится в таком месте, откуда затруднён приём сигналов, то включение или отключение кондиционера по таймеру будет производиться с задержкой в 15 минут.

Установка и замена элементов питания

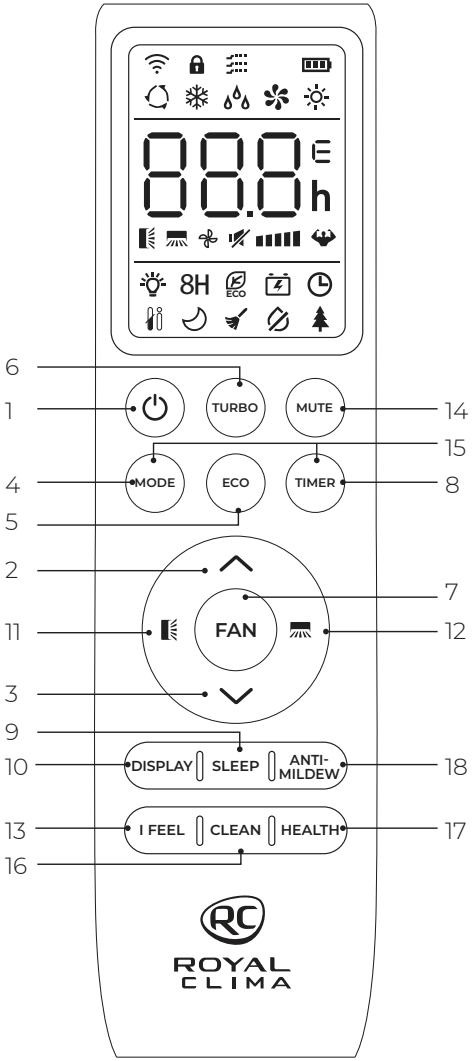
Для питания пульта ДУ используются два щелочных элемента питания типа AAA/R03. Для установки элементов питания необходимо выдвинуть крышку отсека элементов питания и вставить элементы питания в соответствии с символами «+» и «-», указанными на стенке отсека. Для замены элементов питания проделайте ту же операцию .

Примечание:
При замене элементов питания не используйте старые элементы или элементы других типов. Это может привести к нарушению нормальной работы пульта ДУ. Если вы не пользуетесь пультом более 1 месяца, извлеките элементы питания из пульта, так как они могут протечь и повредить пульт. При нормальной эксплуатации кондиционера срок службы элементов питания составляет около 6 месяцев. Заменяйте элементы питания, если отсутствует звуковое подтверждение приема команд ДУ, или когда пропадает значок передачи сигнала.

⚠ ВНИМАНИЕ!

- Пульт ДУ не будет работать, если между ним и внутренним блоком расположены шторы, двери или другие предметы.
- Не допускайте попадания на пульт воды и не подвергайте его воздействию прямых солнечных лучей и источников тепла.
- Во избежание нарушения приёма сигналов пульта ДУ не допускайте попадания прямых солнечных лучей на приемник ИК-сигналов, расположенный на внутреннем блоке.
- Если другие электроприборы реагируют на сигналы пульта ДУ, отодвиньте их от кондиционера или проконсультируйтесь с представителем торговой организации, у которой вы приобрели кондиционер.

Пульт ДУ

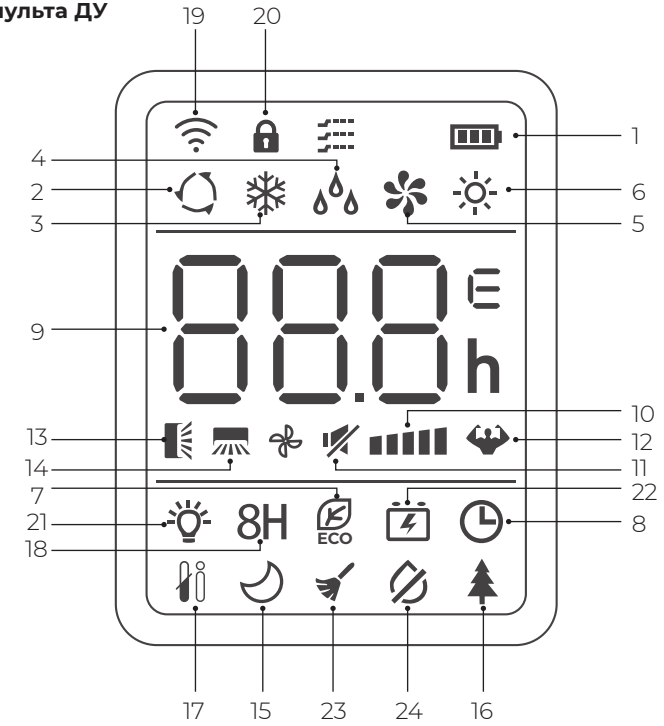


Примечание: форма, положение кнопок и индикаторов могут отличаться в зависимости от моделей, но их функции остаются прежними.

№	Кнопка	Функции
1	⏻	Включить/выключить кондиционер
2	∧	Увеличить температуру или настроить таймер
3	∨	Уменьшить температуру или настроить таймер
4	MODE	Выбрать режим работы («авто», «охлаждение», «нагрев», «осушение», «вентиляция»)
5	ECO	Включить/отключить режим ECO
		Долгим нажатием включить/ отключить функцию нагрева 8°C
6	TURBO	Включить/отключить режим TURBO
7	FAN	Выбрать скорость вентилятора: авто/тихая/низкая/средняя/ высокая/турбо
8	TIMER	Настройка таймера на включение/ выключение
9	SLEEP	Включить/отключить режим SLEEP
10	DISPLAY	Включить/выключить светодиодный дисплей
11		Изменения работы жалюзи. При нажатии активируется автоматическое движение горизонтальных жалюзи (Вверх-вниз). Для фиксации положения жалюзи нажмите кнопку повторно
12		Изменения работы жалюзи. При нажатии активируется автоматическое движение вертикальных жалюзи (влево-вправо). Для фиксации положения жалюзи нажмите кнопку повторно***
13	I FEEL	Включить/отключить функцию I FEEL
14	MUTE	Включить/отключить режим MUTE
15	MODE + TIMER	Включить/отключить функцию блокировки от детей
16	CLEAN	Включить/выключить режим самоочистки*
17	HEALTH	Включить/отключить функцию HEALTH (ионизация воздуха)**
18	ANTI-MILDEW	Включить/выключить функцию анти-плесень (ANTI-MILDEW)

* Не используется в данной серии.
** Кроме модели с индексом 105.
*** Для моделей с индексами 22, 28, 35 k.

Индикация пульта ДУ



№	Индикатор	Обозначение
1		Индикатор батареи
2		Режим АВТО
3		Режим охлаждения
4		Режим осушения
5		Режим вентиляции
6		Режим нагрева
7	ECO	Режим ECO
8		Таймер
9	88.8	Индикатор таймера, температуры и кодов ошибок
10		Скорость работы вентилятора: автоматическая / тихая / низкая / средняя / высокая / турбо
11		Режим MUTE
12		Режим TURBO

№	Индикатор	Обозначение
13		Движение жалюзи вверх-вниз
14		Движение жалюзи вправо-влево**
15		Режим SLEEP
16		Функция Health (ионизация воздуха)
17		Функция I FEEL
18	8H	Функция нагрева +8 °C
19		Индикатор сигнала
20		Блокировка от детей
21		Дисплей ВКЛ / ВЫКЛ
22		Функция GEN*
23		Режим самоочистки*
24		Анти-плесень

* Не используется в данной серии.
** Для моделей с индексами 22, 28, 35 k.

Дистанционное управление кондиционером

Выбор режима

Режим охлаждения

Режим охлаждения позволяет кондиционеру охлаждать помещение и одновременно снижать влажность воздуха.

Для включения режима охлаждения (COOL) нажимайте кнопку **MODE**, пока на дисплее не появится значок. С помощью кнопок ∧ и ∨ установите температуру ниже, чем температура в помещении.

Режим вентиляции

Для настройки режима вентиляции нажимайте кнопку **MODE**, пока на дисплее не появится значок.

Режим осушения

В режиме осушения кондиционер снижает уровень влажности воздуха в помещении.

Для активации режима осушения нажимайте кнопку **MODE**, пока на дисплее не появится значок.

Примечание: в режиме осушения нельзя выбрать скорость вращения вентилятора.

Автоматический режим

Для выбора автоматического режима работы нажимайте кнопку **MODE**, пока на дисплее не появится значок.

Режим работы нагрев / охлаждение / осушение / вентиляция будет выбран автоматически в соответствии с температурой в помещении.

Режим нагрева

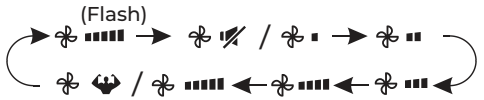
При работе в режиме нагрева кондиционер нагревает воздух в помещении до заданной температуры и поддерживает достигнутую температуру.

Для активации режима нажимайте кнопку **MODE**, пока на дисплее не появится значок. С помощью кнопок ∧ и ∨ установите температуру выше, чем температура в помещении.

Примечание: в режиме нагрева прибор может автоматически активировать цикл размораживания, который необходим для очистки конденсатора от инея и восстановления функции теплообмена. Эта процедура обычно длится 2–10 минут. Во время размораживания вентилятор внутреннего блока останавливается. После размораживания он автоматически возвращается в режим нагрева.

Выбор скорости работы вентилятора FAN

Нажатие кнопки меняет рабочую скорость вентилятора в следующей последовательности: авто/ тихая/ низкая/ средняя/ высокая/ турбо.



Функция блокировки от детей

Для запуска данной функции одновременно и долго нажмите на кнопки **MODE** и **TIMER**, для выключения функции повторите.

Данная функция позволяет блокировать кнопки пульта ДУ.

Функция таймера — установка таймера на включение TIMER

Для автоматического включения устройства. Когда блок отключен, вы можете настроить таймер на включение.

Чтобы настроить время автоматического включения:

1. Нажмите кнопку TIMER первый раз, чтобы настроить включение, на пульте появятся и будут мигать значки и 88h
2. Нажмите кнопки ∧ и ∨ чтобы установить желаемое время включения на таймере. Каждый раз, когда вы нажмете на кнопку, время будет увеличиваться/ уменьшаться на полчаса между 0 и 10 часами и на час между 10 и 24 часами.
3. Нажмите кнопку **TIMER** второй раз для подтверждения.
4. После настройки включения таймера выберите необходимый режим (охлаждение, нагрев, автоматический, вентиляция, осушение), нажав кнопку **MODE**. Для настройки необходимой температуры работы нажмите кнопки ∧ и ∨

Для отмены нажмите кнопку **TIMER**.

Примечание: установленное вами значение указывает на промежуток времени после установки таймеры, когда прибор автоматически включится. Например, если вы установили таймер на 2,5 часа на экране появится 2,5H и устройство включится через 2,5 часа.

Функция таймера — установка таймера на выключение TIMER

Для автоматического выключения устройства. Когда блок включен, вы можете настроить таймер на выключение.

Чтобы настроить время автоматического выключения:

1. Убедитесь, что устройство включено.
2. Нажмите кнопку **TIMER** первый раз, чтобы настроить выключение. Используйте кнопки ∧ и ∨ чтобы настроить желаемое время выключения.
3. Нажмите кнопку **TIMER** второй раз для подтверждения.

Для отмены нажмите кнопку **TIMER**.

Примечание: все настройки таймера необходимо произвести и подтвердить в течение 5 секунд. В противном случае все настройки таймера будут сброшены.

Функция SWING

Нажмите кнопки для активации жалюзи (движение вверх-вниз горизонтальных жалюзи и влево-вправо вертикальных жалюзи).

Нажмите для активации движения горизонтальных жалюзи вверх-вниз, на дисплее пульта появится значок . Нажмите для активации движения вертикальных жалюзи, на пульте появится* значок .

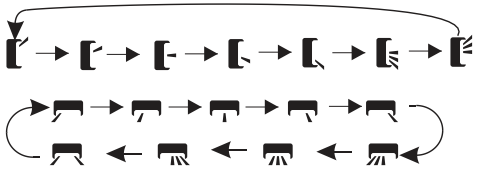
Повторите нажатие еще раз, чтобы остановить движение жалюзи под определенным углом.

⚠ ОСТОРОЖНО!

Не пытайтесь настроить положение вертикальных и горизонтальных жалюзи вручную. Это может привести к поломке механизма.

Никогда не вставляйте пальцы, или другие посторонние предметы в отверстия для циркуляции воздуха. Это может привести к получению травм (в том числе к поражению электрическим током) и поломке устройства.

Долгое нажатие или свыше 3 секунд позволяет выбрать больше углов для направления потока воздуха.



Режим TURBO

Помогает достигать заданной температуры за короткое время.

Для активации режима ТУРБО нажмите кнопку **TURBO**, на дисплее появится значок .

Для отмены режима нажмите кнопку повторно. В режиме охлаждения / нагрева при выборе режима ТУРБО устройство переключится в режим быстрого охлаждения / нагрева и будет работать на самой высокой скорости вентилятора, чтобы достичь заданной температуры за короткие сроки.

Режим MUTE

Нажмите кнопку **MUTE** для активации режима, на дисплее пульта появится значок . Для деактивации режима нажмите кнопку повторно.

При работе режима будет установлена скорость вентилятора АВТО для работы с минимальным уровнем шума.

Примечание: при нажатии кнопок FAN/ TURBO/ SLEEP режим MUTE будет отключен. Режим MUTE нельзя активировать в режиме осушения.

Режим SLEEP

Режим с предустановленной скоростью работы вентилятора.

Для активации функции нажмите кнопку **SLEEP**, на дисплее появится значок .

Для отключения функции нажмите на кнопку еще раз.

После 10 часов работы в режиме SLEEP кондиционер переключится на предыдущий режим работы.

* Для моделей с индексами 22, 28, 35 k.

В режиме нагрева заданная температура постепенно снизится на 2 °C.

В режиме охлаждения заданная температура постепенно повысится на 2 °C.

Функция I FEEL

Данная функция позволяет пульту управления измерять температуру в текущем местоположении и посылать сигнал кондиционеру для оптимизации температуры вокруг пользователя.

Для активации функции нажмите кнопку **I FEEL**, на дисплее появится значок .

Для отключения функции нажмите кнопку еще раз.

Режим ECO

При выборе этого режима устройство автоматически переходит в режим экономичного энергопотребления.

Нажмите кнопку **ECO**, на дисплее отобразится значок и устройство перейдет в режим ECO. Для отмены нажмите кнопку еще раз.

Примечание: режим ECO доступен в режиме охлаждения / нагрева.

Функция нагрева +8 °C

Для активации функции нажмите и удерживайте кнопку **ECO** больше 3 секунд, на дисплее пульта появится **8 °C**. Для отключения функции повторите.

Данная функция автоматически запустит режим нагрева, когда температура в помещении будет ниже **+8 °C** и вернется в режим ожидания, когда температура достигнет +9 °C.

Если температура в помещении выше +18 °C, устройство отключит данную функцию автоматически.

Функция DISPLAY (Дисплей внутреннего блока)

Включение/ выключение светодиодного дисплея на панели.

Нажмите кнопку **DISPLAY** для отключения дисплея на панели. Нажмите повторно для включения дисплея.

Функция ионизации воздушного потока «HEALTH» насыщает воздух отрицательно заряженными частицами — ионами, которые в свою очередь очищают воздух от бактерий, неприятных запахов и создают эффект свежего лесного воздуха в помещении.

Для активации данной функции нажмите кнопку **HEALTH**, на дисплее появится значок .

Для отключения функции нажмите на кнопку **HEALTH** повторно.

Функция «Анти-плесень» ANTI-MILDEW

Функция «Анти-плесень» – автоматическая функция самоочистки внутреннего блока сплит-системы.

Позволяет автоматически высушивать теплообменник внутреннего блока кондиционера после работы в режиме охлаждения или осушения.

Для активации функции нажмите в режимах охлаждения/осушения кнопку ANTI-MILDEW на дисплее появится символ .

После отключения кондиционера устройство будет работать в течение 15 минут, высушивая теплообменник. Для отключения функции или выбора другого режима работы нажмите повторно ANTI-MILDEW

Изменение шкалы температур: для переключения температурной шкалы с градусов Цельсия (°C) на градусы Фаренгейта (°F), и обратно – нажмите и удерживайте кнопку ТУРБО в течение 5 секунд.

Встроенные функции кондиционеров

Функция теплого пуска (защита от обдува холодным воздухом)

Кондиционеры данной серии оснащены функцией теплого пуска, которая предотвращает запуск вентилятора внутреннего блока на средней или высокой скорости до момента прогрева теплообменника внутреннего блока. Если вы выбрали высокую или среднюю скорость, вентилятор будет вращаться с низкой скоростью до момента прогрева теплообменника.

Функция температурной компенсации (защита от простуды)

Кондиционеры данной серии оснащены функцией температурной компенсации в режиме нагрева, которая позволяет учесть температурное расслоение воздуха по высоте помещения и точно поддерживать температуру именно в месте расположения пользователя.

Функция автоматического перезапуска

Кондиционеры данной серии оснащены функцией автоматического перезапуска в случае внезапного отключения электропитания. После возобновления подачи электропитания, кондиционер продолжит работу, сохранив настройки режима, температуры, скорости вращения вентилятора.

Функция запоминания положения жалюзи

Кондиционеры данной серии оснащены функцией запоминания положения жалюзи. После выключения и повторного включения кондиционера, жалюзи будут выставлены в ранее заданное пользователем положение.

Функция «Smart Defrost» (умное оттаивание)

Кондиционеры данной серии оснащены функцией умного оттаивания и не используют дополнительный датчик температуры на наружном блоке. Если в режиме нагрева происходит замораживание теплообменника наружного блока, то автоматически запускается режим оттаивания (приблизительно на 5–10 минут).

Функция самодиагностики

Микроконтроллер кондиционера в постоянном режиме отслеживает возникновение нештатных режимов работы или неисправностей узлов и автоматически останавливает систему, защищая её от поломки. В это время на дисплее внутреннего блока отобразится код ошибки или аварии.

Антикоррозийное покрытие

Кондиционеры данной серии имеют специальное покрытие Blue Fin, которое увеличивает эффективность теплообмена, а также продлевает срок службы кондиционера.

Фильтры тонкой очистки*

Кондиционеры данной серии оснащены дополнительными фильтрами тонкой очистки воздуха. Фильтр с активным серебром (Silver Ion) — серебро в ионном виде обладает бактерицидным, противовирусным, ярко выраженным антигрибковым и антисептическим действием. Фильтр с активированным углем (Active Carbon) — благодаря своей пористой структуре, которая, словно магнит, притягивает различные частицы, этот фильтр идеально очищает воздух от вредных веществ и неприятных запахов.

Защитная накладка на вентили наружного блока

Кондиционеры данной серии оснащены накладкой на вентили наружного блока. Накладка защищает вентили от повреждения во время транспортировки и в процессе эксплуатации.

Низкотемпературный комплект (опция)

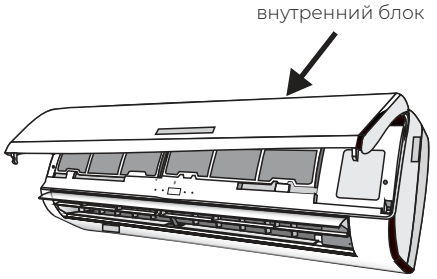
Опциональный низкотемпературный комплект обеспечивает работу кондиционера в режиме охлаждения при уличной температуре наружного воздуха до -40 °С (зависит от версии комплекта). При уличной температуре от +5 до +15 °С (например, в вечернее и ночное время, или в межсезонье) сохраняется 100 % холодопроизводительность кондиционера.

* Только для моделей с индексами 22, 28, 35.

Управление кондиционером без пульта ДУ

При утере пульта ДУ или выходе из строя элементов питания, управление кондиционером осуществляется следующим образом:

1. Для доступа к кнопке ON/OFF откройте лицевую панель и поднимите ее вверх до щелчка. Услышав щелчок, прекратите подъем панели.
2. Кратковременно нажмите на кнопку ON/OFF. Кондиционер издаст 1 звуковой сигнал и начнет работу в режиме охлаждения. Скорость вентилятора — высокая, включено автопокачивание горизонтальных жалюзи.



3. Через 30 минут кондиционер перейдет к работе в автоматическом режиме. Уставка 23°С, скорость вентилятора — авто, включено автопокачивание горизонтальных жалюзи.
4. Если необходимо запустить кондиционер в режиме нагрева, в течение 3 секунд после первого нажатия на кнопку ON/OFF, нажмите на нее еще раз. Кондиционер издаст 2 звуковых сигнала и начнет работу в режиме нагрева.
5. После завершения работы с кнопкой ON/OFF закройте панель.
6. Для отключения кондиционера откройте лицевую панель, кратковременно нажмите на кнопку ON/OFF, после чего закройте панель.

⚠ ВНИМАНИЕ!

Нажатие любой кнопки на пульте ДУ переводит кондиционер в режим дистанционного управления

Регулирование направления потока обработанного воздуха

1. **Регулирование направления потока с помощью вертикальных жалюзи (влево-вправо)***

Регулирование направления потока воздуха влево-вправо осуществляется с помощью автоматических или ручных вертикальных жалюзи. Если ваш кондиционер оснащен функцией изменения положения вертикальных жалюзи с помощью пульта ДУ (в зависимости от модели), не поворачивайте вертикальные жалюзи вручную — это может привести к их поломке. В ином случае направление выбирается поворотом вертикальных жалюзи вручную.

2. **Регулирование направления потока с помощью горизонтальных жалюзи (вверх-вниз)**

Регулирование направления потока воздуха вверх-вниз осуществляется с помощью поворота автоматических жалюзи с пульта дистанционного управления.

* Для моделей с индексами 22, 28, 35 k.

⚠ ВНИМАНИЕ!

- При пуске кондиционера горизонтальные жалюзи не должны быть слишком сильно повернуты вверх или вниз. В противном случае может снизиться эффективность охлаждения или нагрева.
- Во избежание нарушений в работе системы управления не поворачивайте горизонтальные жалюзи вручную. При нарушении нормальной работы горизонтальных жалюзи отключите кондиционер, извлеките вилку из розетки, через несколько минут снова вставьте вилку в розетку и включите кондиционер.
- Во избежание образования конденсата на поверхности вертикальных жалюзи и стекания его на пол при продолжительной работе в режимах охлаждения или осушения не направляйте поток воздуха вниз.
- При повторном включении кондиционера горизонтальные жалюзи могут оставаться неподвижными около 10 с.
- Во время первого включения кондиционера при повороте горизонтальной заслонки может раздаваться шум. Это нормально, не обращайте на шум внимания.
- Внимательно изучите данное руководство и строго выполняйте приведенные в нем инструкции. Это поможет вам избежать серьезных поломок кондиционера, травм и повреждения имущества.

⚠ ОСТОРОЖНО!

Данные работы должны производиться только при выключенном кондиционере.

УДАЛЕННОЕ УПРАВЛЕНИЕ ПО Wi-Fi

Опция Wi-Fi позволяет управлять кондиционером через приложение на мобильных устройствах с операционными системами Android и iOS. Доступно управление только через сети Wi-Fi стандарта 2,4 ГГц.

Совместимые системы: Android (версия 5.0 и выше), iOS (версия 9.0 и выше).

НАСТРОЙКА ПОДКЛЮЧЕНИЯ

для устройств с операционными системами Android:

Скачайте и установите приложение SmartLife-SmartHome в Google Play. Или воспользуйтесь QR-кодом для установки приложения.

для устройств с операционными системами iOS:

Пожалуйста, отсканируйте QR-код и следуйте инструкции, чтобы попасть в App Store, загрузить и установить приложение. Или откройте App Store на своем смартфоне и найдите «SmartLife-SmartHome», загрузите и установите приложение.

QR-код для установки приложения

При первом подключении к приложению потребуется его активация. Для этого зайдите в приложение «SmartLife-SmartHome», и нажав кнопку SCAN отсканируйте QR-код для активации приложения.

Если вы хотите привязать кондиционер к умному дому Яндекс.Алиса, и если у вас уже установлено (вы уже используете) приложение SmartLife-SmartHome, обязательно удалите его и переустановите заново с активацией по QR-коду из этой инструкции.

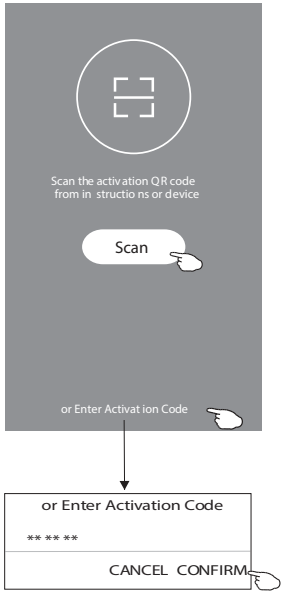
Без выполнения этого шага привязка устройства к умному дому Яндекс.Алиса невозможна.

Для повторного входа используйте данные вашего существующего аккаунта, возможность управления вашими существующими устройствами сохранится.

QR-код для активации приложения

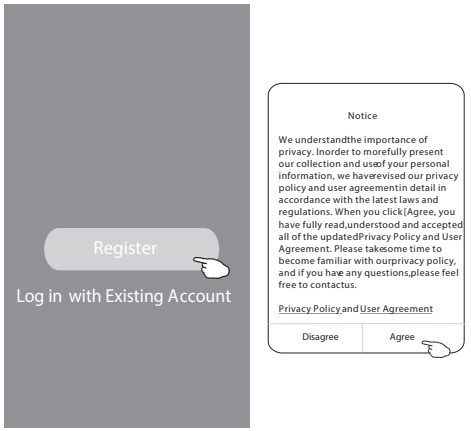
Так же вы можете нажать кнопку Enter Activation Code, затем в появившемся поле введите код активации ALLROYALCLIMA и следом нажмите CONFIRM.

Примечание: без QR-кода и кода активации вы не сможете войти в приложение и использовать его. Сохраните эти данные для последующего использования.

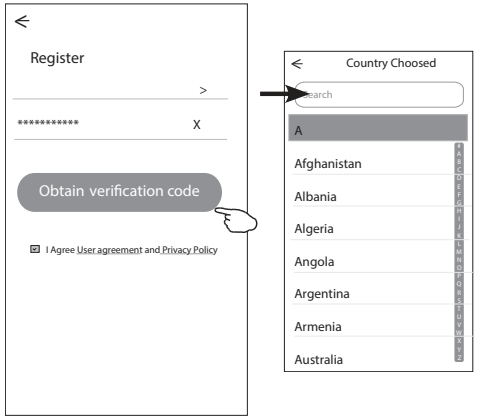


Регистрация в приложении

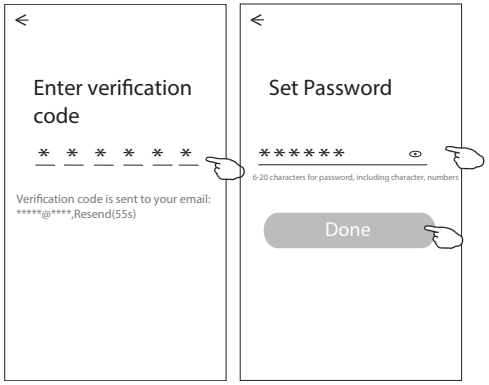
1. Если вы еще не имеете учетной записи в приложении, нажмите кнопку REGISTER (регистрация).
2. Ознакомьтесь с лицензионным соглашением и нажмите AGREE (согласен).



3. Нажмите значок «>» и выберите страну из появившегося списка.
4. Введите ваш адрес электронной почты.
5. Нажмите кнопку OBTAIN VERIFICATION CODE для получения кода-подтверждения регистрации.

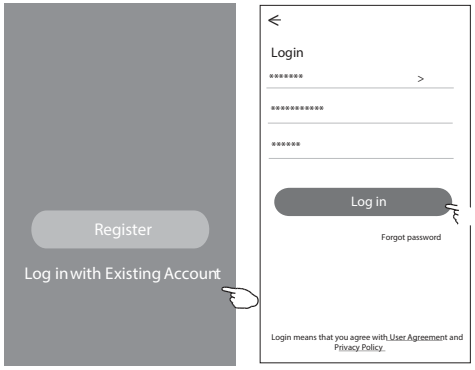


6. Введите код-подтверждения, полученный по электронной почте.
7. Установите пароль, состоящий из 6-20 символов, включая буквы и цифры.
8. Нажмите DONE.



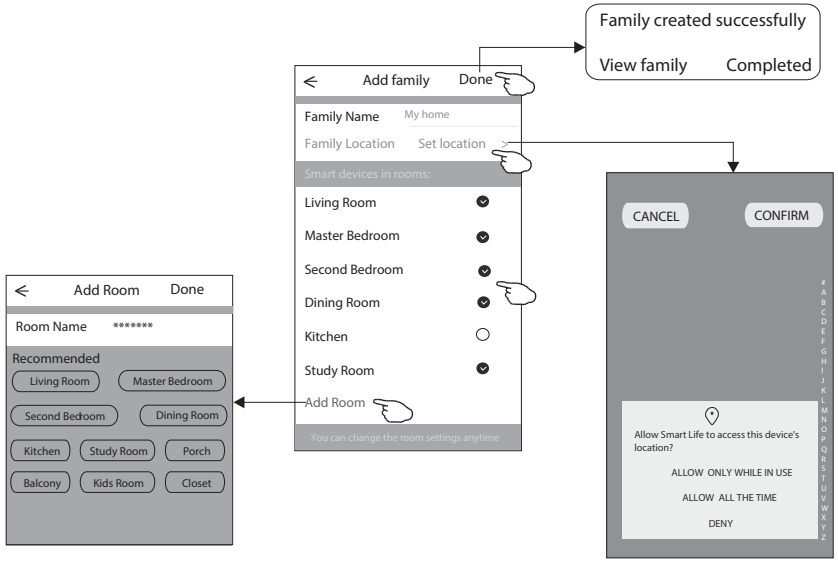
Для входа в приложение после регистрации необходимо будет произвести следующие шаги:

1. Нажмите «Log in with existing account» (вход с существующего аккаунта).
2. Введите в появившихся полях свой аккаунт и пароль.
3. Нажмите кнопку «Log in» (авторизация).



При первом использовании приложения необходимо создать группу:

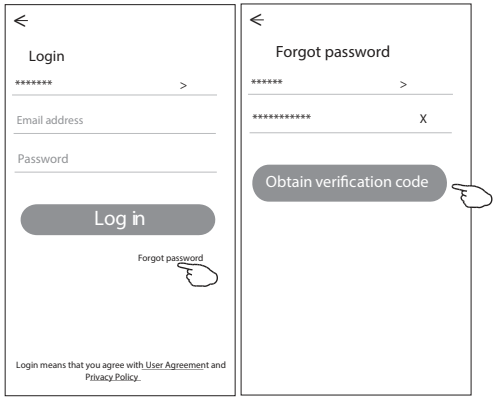
1. Нажмите «CREATE FAMILY»
2. Присвойте группе имя.
3. Установите локацию.
4. Выберите комнаты из предложенных или создайте новые.
5. Нажмите «DONE» (сделано) и «COMPLETED» (завершено).



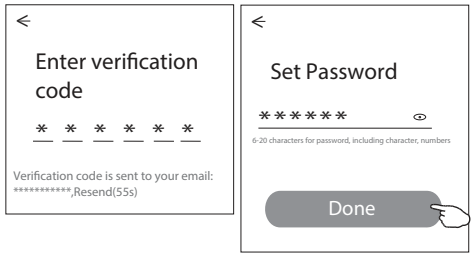
Восстановление пароля

Если вы забыли пароль или вы хотите обновить пароль, следуйте инструкции:

1. Нажмите «Forgot password» (забыл пароль).
2. Введите адрес электронной почты и нажмите кнопку OBTAIN VERIFICATION CODE для получения кода-подтверждения.



3. Введите в появившемся поле приложения код, полученные по почте.
4. Введите пароль и нажмите кнопку «DONE».

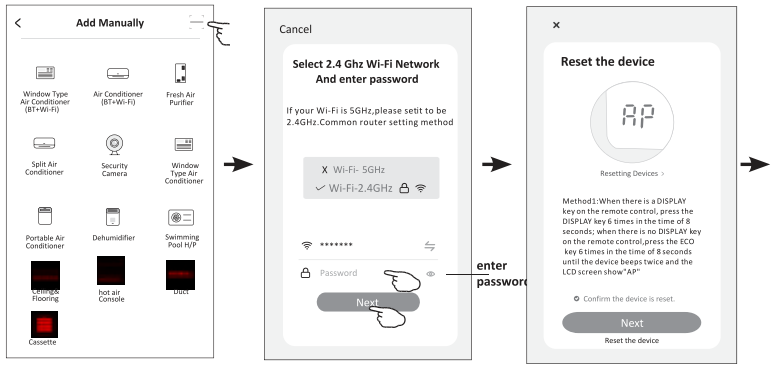


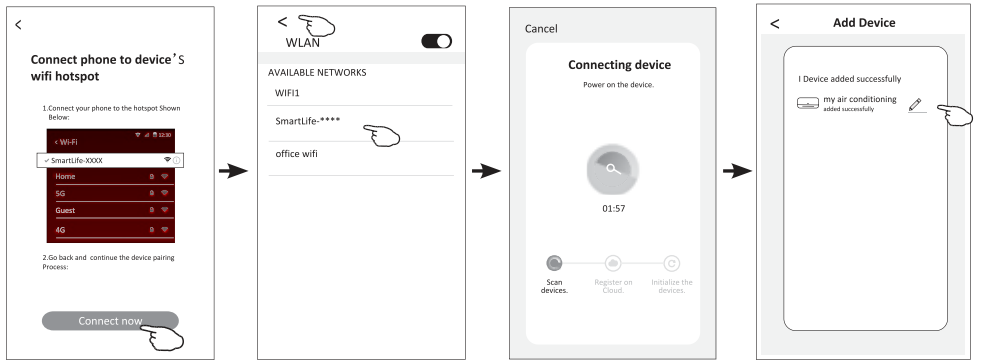
СПОСОБ ДОБАВЛЕНИЯ УСТРОЙСТВА

1. Включите внутренний блок кондиционера (не нужно запускать какой-либо режим работы).
2. Нажмите «+» в верхнем правом углу.
3. Выберите пункт «Scan QR code».
4. Отсканируйте QR код.

QR-код для активации приложения

5. Введите пароль сети вашего Wi-Fi соединения (он будет идентичен сети, к которой подсоединен ваш смартфон) и нажмите NEXT.
6. Добавление устройства.
7. Следуйте инструкциям не экране по активации режима сопряжения кондиционера.
8. Из появившегося списка выберите «SmartLife-****» и нажмите значок «<».
9. Вы можете видеть текущий статус процесса подключения, при этом на внутреннем дисплее по очереди светятся «PP», «SA», «AP». «PP» означает поиск маршрутизатора, «SA» означает подключено к маршрутизатору, «AP» означает подключено к серверу.

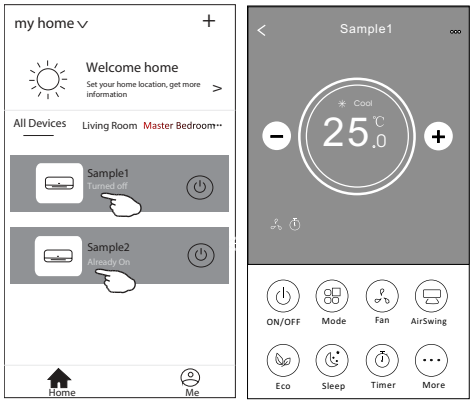




* Интерфейс управления может отличаться, в зависимости от программного обеспечения и прошивки модуля Wi-Fi для каждой модели сплит-системы.

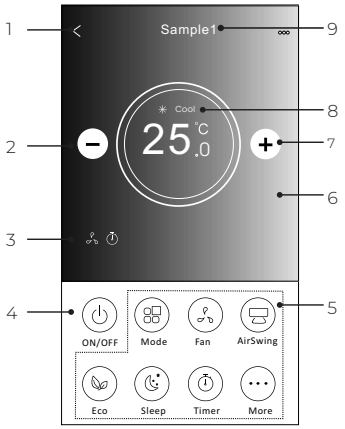
Управление кондиционером по Wi-Fi

Экран управления устройством появится автоматически после добавления устройства. Экран управления устройством открывается вручную при нажатии имени устройства на главном экране.



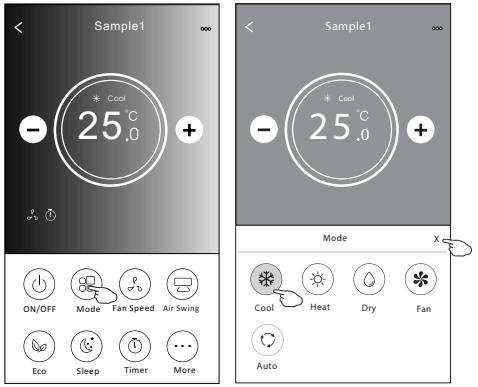
Описание интерфейса приложения

1. Возвращение на домашнюю страничку
2. Уменьшение температуры
3. Активные функции
4. Включение/выключение устройства
5. Кнопки выбора функций
6. Фон для разных режимов: охлаждение/ нагрев / осушение / вентиляция / авто
7. Увеличение температуры
8. Текущий режим работы
9. Имя подключенного устройства



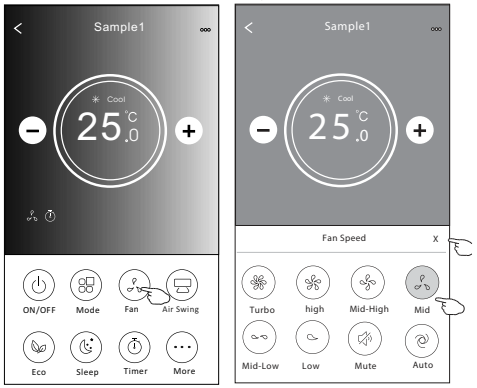
Описание интерфейса приложения

1. Нажмите кнопку Mode.
2. На экране появится меню выбора режимов работы, выбрать режим можно нажатием на соответствующую кнопку на экране.
3. Нажмите символ X, чтобы вернуться в основное меню.
4. На экране отобразится выбранный режим работы и соответствующий ему фон.



Установка скорости вентилятора:

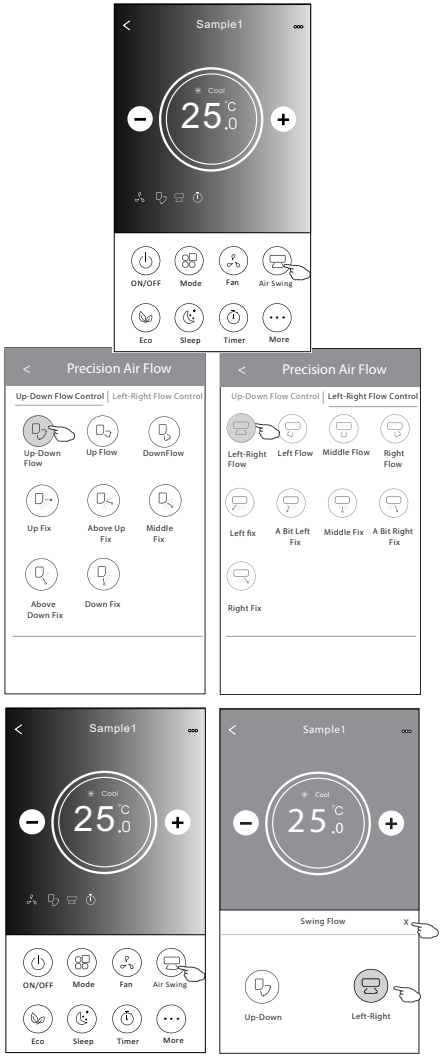
1. Нажмите кнопку FAN SPEED.
2. На экране появится меню выбора скорости работы вентилятора, выбор осуществляется нажатием на соответствующую кнопку на экране.
3. Нажмите символ X, чтобы вернуться в основное меню.
4. На экране отобразится символ, обозначающий выбранную скорость.



Примечание: в режиме осушения изменение скорости работы вентилятора недоступно.

Установка направления воздушного потока

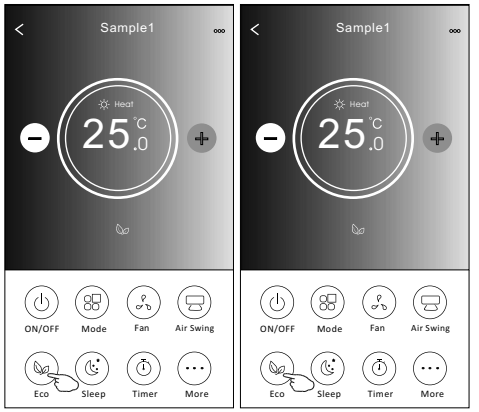
1. Нажмите кнопку Precision Air Flow или кнопку SWING FLOW.
2. В появившемся меню выберите необходимый режим воздушного потока и нажмите на него.
3. Нажмите символ X, чтобы вернуться в основное меню.
4. Индикатор выбранного режима отобразится на экране.



Режим ECO

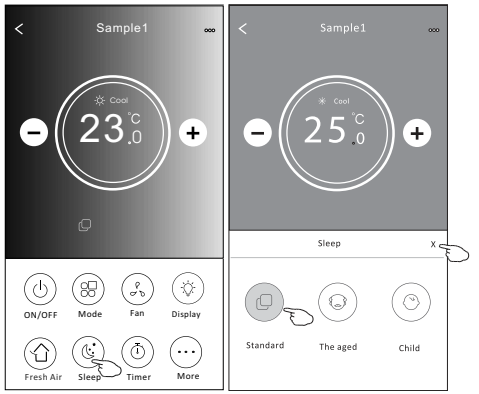
Для включения/выключения функции нажмите кнопку ECO (если данная кнопка доступна на дисплее).

Примечание: в режимах вентиляция и осушение функция ECO не доступна.



Режим Sleep

1. Нажмите кнопку Sleep.
2. Выберите один из режимов данной функции и нажмите его.
3. Нажмите символ X, чтобы вернуться в основное меню.
4. Индикатор выбранного режима отобразится на экране.



Установка таймера

Таймер на включение

1. Нажмите кнопку TIMER.
2. Нажмите «+» в правом верхнем углу главного меню установки таймера.
3. Выберите время/частоту/тип работы (таймер на включение) таймера, затем нажмите кнопку Save.
4. Соответствующий значок появится на дисплее.

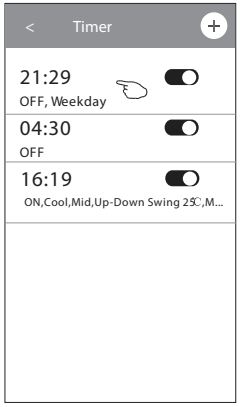
Таймер на выключение

1. Нажмите кнопку TIMER.
2. Нажмите «+» в правом верхнем углу главного меню установки таймер.
3. Выберите время/частоту/тип работы (таймер на выключение) таймера/ температуру/ режим/скорость вентилятора/режим воздушного потока, затем нажмите кнопку Save.
4. Соответствующий значок появится на дисплее.

Управление настройками таймера

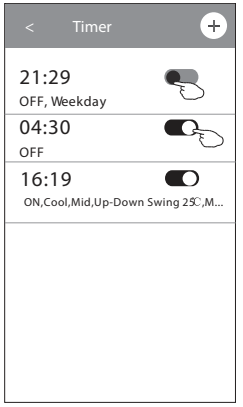
1. Изменение настройки таймера

Коснитесь любой части панели списка таймера, кроме панели переключателей, чтобы перейти на экран настройки таймера, измените настройку и затем нажмите «Сохранить».



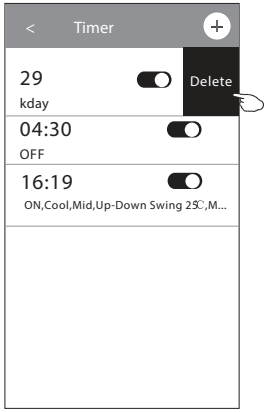
2. Включение таймера

Коснитесь левой части переключателя, чтобы отключить таймер. Коснитесь правой части переключателя, чтобы включить таймер.



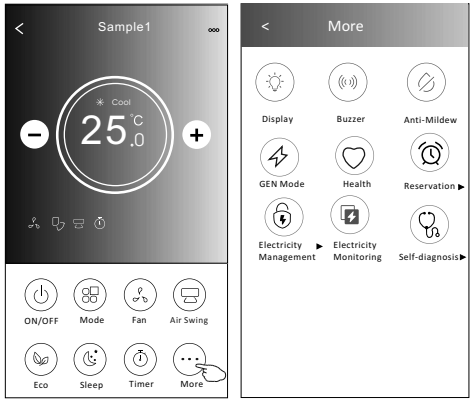
3. Отмена таймера

Сдвиньте строку списка таймера справа налево пока не появится кнопка «Delete», затем нажмите «Delete».



Дополнительные функции

1. Нажав кнопку More вы откроете меню выбора дополнительных функций.



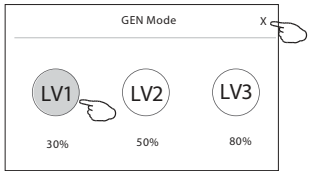
2. Нажмите для того, чтобы включить/отключить дисплей внутреннего блока.

3. Нажмите для того, чтобы включить/отключить сигналы при работе через Wi-Fi приложение.

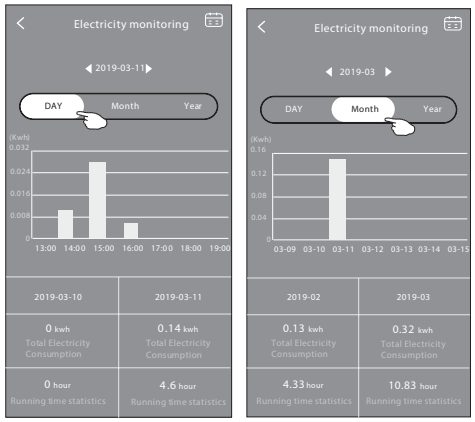
4. Нажмите для активации функции анти-плесень, если он доступен в вашей модели кондиционера. После отключения кондиционера будет запущен процесс высушивания теплообменника внутреннего блока, уменьшающий остаточную влажность и предотвращающий опасность возникновения плесени. По завершении процесса кондиционер автоматически выключится.

6. Нажмите для активации функции УФ-очистки воздушного потока. Данная функция будет доступна только для моделей с предустановленным УФ-модулем.

7. Нажмите , если она доступна на экране. В данной функции вы можете выбрать один из 3 предустановленных уровней. Кондиционер будет поддерживать сниженный уровень потребления электроэнергии.



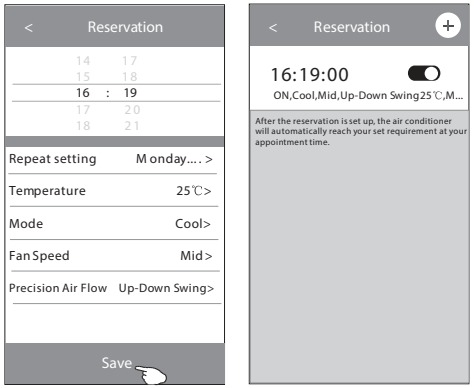
8. Нажмите Electricity Monitoring (мониторинг потребления электроэнергии). В данном режиме вы можете отслеживать динамику потребления вашей сплит-системой электроэнергии.



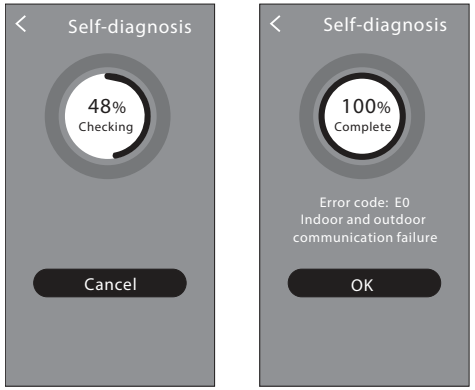
9. Нажмите Self-Cleaning для активации режима самоочистки (если данная кнопка доступна на дисплее).

10. Нажмите кнопку 8℃ Heat если она доступна на дисплее. Данная функция позволяет поддерживать положительную температуру в помещении.

11. Нажмите кнопку Reservation (предустановка), теперь вы можете установить выбранное сочетание настроек для конкретного времени (даты) и затем нажать Save для сохранения настроек. Устройство автоматически начнет работать в выбранном режиме в заданное время (дату).



12. Нажмите кнопку Self-diagnosis если она доступна на дисплее. Кондиционер автоматически произведет самодиагностику и выявит существующие неполадки.

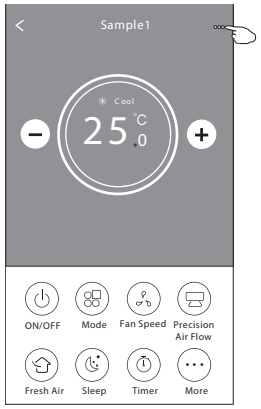


13. Нажмите кнопку Photosensitive если она доступна на дисплее. Данная функция позволит кондиционеру самостоятельно регулировать интенсивность подсветки дисплея согласно степени освещенности помещения.

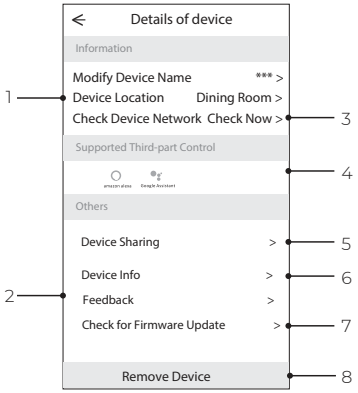
14. Нажмите кнопку Soft Wind если она доступна на дисплее. Данная функция позволяет мягко распределять воздушный поток через перфорированные лопасти вертикальных жалюзи.

Настройки интерфейса

Нажмите сюда, чтобы ознакомиться с настройками вашего интерфейса.

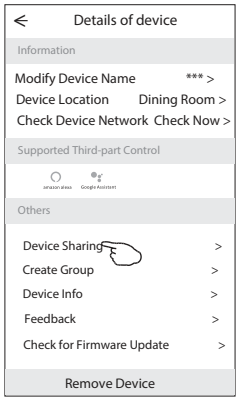


1. Нажмите, чтобы установить/изменить локацию устройства.
2. Нажмите, чтобы составить обращение в техническую поддержку приложения.
3. Нажмите, чтобы проверить статус сети.
4. Нажмите, чтобы получить инструкцию подсоединения Алексы или Google ассистента.
5. Нажмите, чтобы поделиться устройством с другим аккаунтом.
6. Нажмите для получения характеристик пользователя.
7. Нажмите для обновления программного обеспечения
8. Нажмите, чтобы удалить устройство.

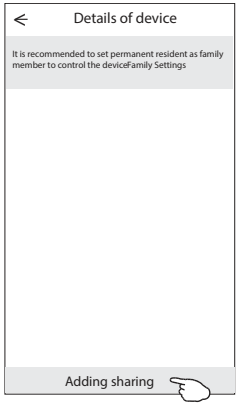


Как добавить пользователя для управления подключенным устройством:

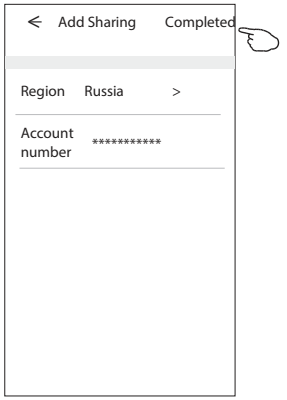
1. Нажмите Device Sharing, вы попадете в окно добавления пользователя.



2. Нажмите Add Sharing.

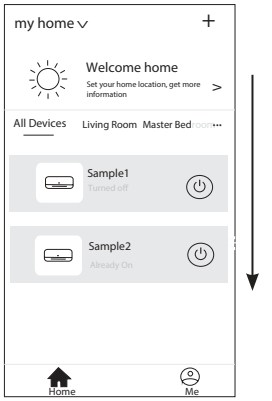


3. Выберите регион и введите номер телефона пользователя, которому вы хотите дать доступ к управлению устройством.



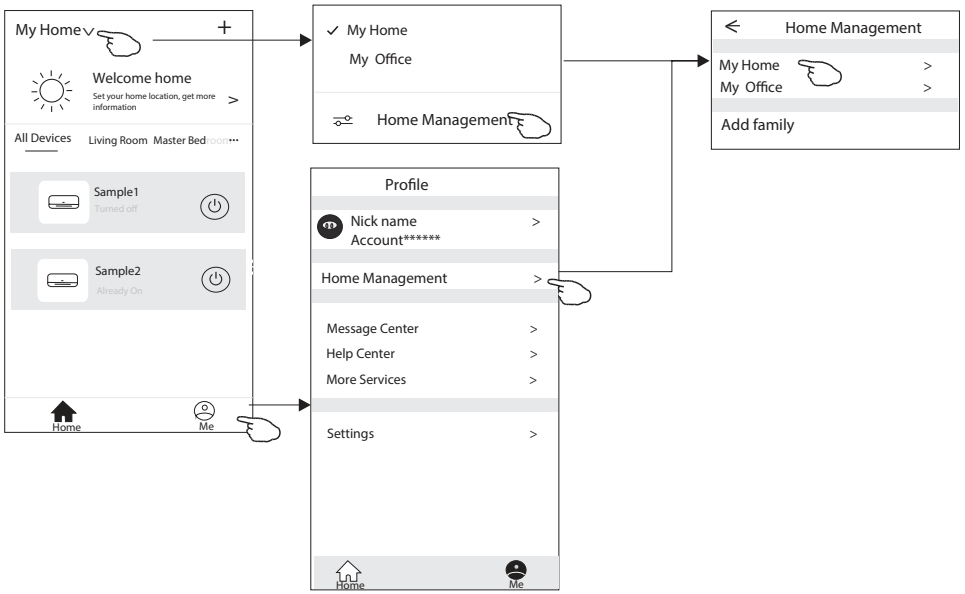
4. Нажмите Completed, пользователь появится в списке.

5. Добавленный пользователь должен удерживать нажатым домашний экран приложения и сдвинуть его вниз, чтобы обновить список доступных устройств.

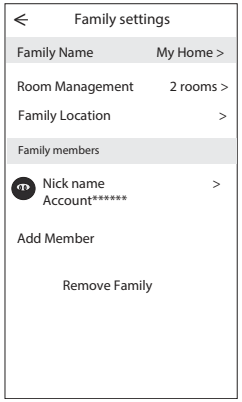


Группы управления устройством

1. Нажмите на кнопку My home в верхнем левом углу домашние странички приложения и выберите в списке Home management.
2. Нажмите одну из предложенных в списке групп и зайдите в окно настройки группы управления.

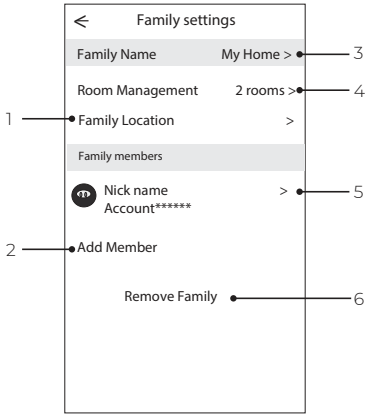


3. Настройте группу управления с помощью следующих параметров:



Параметры настройки групп управления

1. Нажмите, чтобы открыть карту для выбора локации устройства.
2. Нажмите, чтобы добавить пользователя в группу.
3. Нажмите, чтобы переименовать группу управления.
4. Нажмите, чтобы попасть в комнату в список комнат.
5. Нажмите, чтобы установить имя или картинку для члена группы управления.
6. Удалить группу управления из вашего аккаунта.



Управление с помощью голосовых помощников

Данное оборудование поддерживает управление с помощью голосового помощника «Яндекс Алиса».

Для подключения управления с помощью умного помощника, воспользуйтесь инструкцией по ссылке ниже.

Инструкция для установки голосового помощника

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Параметр / Серия	PANDORA		
Модель, комплект	**RC-PDC22HN**	**RC-PDC28HN**	**RC-PDC35HN**
Модель, внутренний блок	**RC-PDC22HN/IN**	**RC-PDC28HN/IN**	**RC-PDC35HN/IN**
Модель, наружный блок	**RC-PDC22HN/OUT**	**RC-PDC28HN/OUT**	**RC-PDC35HN/OUT**
Электропитание, В/Гц/Ф	220-240/50/1		
Холодопроизводительность, кВт	2,20	2,80	3,67
Теплопроизводительность, кВт	2,38	2,95	3,80
Номинальный ток (охлаждение/нагрев), А	3,24 / 3,08	4,10 / 3,80	5,36 / 4,88
Номинальная мощность (охлаждение/нагрев), Вт	683 / 654	864 / 810	1140 / 1044
Коэфф. EER / Класс энергоэффективности (охлажд.)	3,22 / A	3,24 / A	3,22 / A
Коэфф. COP / Класс энергоэффективности (нагрев)	3,64 / A	3,64 / A	3,64 / A
Расход воздуха внутреннего блока, м³/ч	350/375/400/425/450/470/500	350/375/400/425/450/470/500	350/375/400/425/450/470/500
Уровень шума внутреннего блока, дБ(А)	21,5/23/25/27/31/35/38	21,5/23/25/27/31/35/38	24/26/28/30/32/35/38
Расход воздуха наружного блока, м³/ч	1400	1400	1700
Уровень шума наружного блока, дБ(А)	48	48	50
Бренд компрессора	GMCC		
Тип хладагента	R32	R32	R32
Заводская заправка, кг	0,46	0,41	0,66
Дозаправка (свыше номинальной длины труб), г/м	15	15	25
Размеры внутреннего блока (ШхВхГ), мм	811×278×198	811×278×198	811×278×198
Размеры внутреннего блока в упаковке (ШхВхГ), мм	905×270×355	905×270×355	905×270×355
Размеры наружного блока (ШхВхГ), мм	712×459×276	712×459×276	777×498×290
Размеры наружного блока в упаковке (ШхВхГ), мм	765×481×310	765×481×310	818×515×325
Вес нетто / брутто внутреннего блока, кг	8,0 / 10,0	8,0 / 10,0	8,5 / 10,5
Вес нетто / брутто наружного блока, кг	20,5 / 22,5	23,0 / 24,5	26,0 / 28,0
Максимальная длина труб, м	15	20	20
Максимальный перепад по высоте между внутренним и наружным блоками, м	5	8	8
Минимальная длина труб, м	3,0	3,0	3,0
Номинальная длина труб, м	3,0		
Диаметр дренажа, мм	16,0	16,0	16,0
Диаметр жидкостной трубы, мм (дюйм)	6,35 (1/4")	6,35 (1/4")	6,35 (1/4")
Диаметр газовой трубы, мм (дюйм)	9,53 (3/8")		
Рабочие темп. границы наружного возд. (охлажд.)	+18°C ~ +43°C		
Рабочие темп. границы наружного возд. (нагрев)	-7°C ~ +24°C		
Сторона подключения электропитания	Внутренний блок	Внутренний блок	Внутренний блок
Межблочный кабель, мм²*	5×1,5	5×1,5	5×1,5
Силовой кабель, мм²*	3×1,5	3×1,5	3×1,5
Автомат защиты, А*	10	10	16
Максимальная потребляемая мощность, кВт	1,11	1,26	1,68
Максимальный потребляемый ток, А	6,0	7,0	9,2
Пусковой ток, А	17,00	23,00	30,00
Класс пылевлагозащиты, внутренний / наружный блок	IPX0 / IPX4		
Класс электрозащиты, внутренний / наружный блок	I / I		

* Приведены рекомендуемые сечения кабелей и автомата защиты. Вы можете самостоятельно подобрать кабель и автомат защиты после консультации с сертифицированным электриком или подобрав кабель и автомат защиты для ваших условий по ПУЭ. Межблочный кабель не входит в комплект поставок сплит-систем, докупается отдельно.

Параметр / Серия	PANDORA		
Модель, комплект	**RC-PDC55HN**	**RC-PDC70HN**	**RC-PDC105HN**
Модель, внутренний блок	**RC-PDC55HN/IN**	**RC-PDC70HN/IN**	**RC-PDC105HN/IN**
Модель, наружный блок	**RC-PDC55HN/OUT**	**RC-PDC70HN/OUT**	**RC-PDC105HN/OUT**
Электропитание, В/Гц/Ф	220-240/50/1		
Холодопроизводительность, кВт	5,40	7,25	10,55
Теплопроизводительность, кВт	5,50	7,60	10,70
Номинальный ток (охлаждение/нагрев), А	7,95 / 7,15	10,64 / 9,84	16,08 / 14,48
Номинальная мощность (охлаждение/нагрев), Вт	1677 / 1511	2251 / 2088	3281 / 2956
Коэфф. EER / Класс энергоэффективности (охлажд.)	3,22 / A	3,22 / A	3,22 / A
Коэфф. COP / Класс энергоэффективности (нагрев)	3,64 / A	3,64 / A	3,62 / A
Расход воздуха внутреннего блока, м³/ч	500/545/595/645/700/770/850	855/900/945/1030/1070/1120/1250	980/1100/1200/1295/1390/1495/1600
Уровень шума внутреннего блока, дБ(А)	27,5/29/30/32/35/38/40	30/32/33/36/39/41/44	36/38/40/41/43/44/46
Расход воздуха наружного блока, м³/ч	2600	3000	4100
Уровень шума наружного блока, дБ(А)	54	56	58
Бренд компрессора	GMCC	HIGHLY	GREE
Тип хладагента	R32	R410A	R410A
Заводская заправка, кг	1,03	1,35	2,10
Дозаправка (свыше номинальной длины труб), г/м	25	30	30
Размеры внутреннего блока (ШхВхГ), мм	1015×313×221	1132×332×229	1277×360×271
Размеры внутреннего блока в упаковке (ШхВхГ), мм	1086×293×378	1202×302×402	1332×350×437
Размеры наружного блока (ШхВхГ), мм	853×602×349	920×699×380	967×803×421
Размеры наружного блока в упаковке (ШхВхГ), мм	890×628×385	949×732×392	1022×835×480
Вес нетто / брутто внутреннего блока, кг	12,0 / 15,0	14,0 / 16,5	20,5 / 25,0
Вес нетто / брутто наружного блока, кг	35,7 / 38,0	48,5 / 51,0	56,0 / 60,0
Максимальная длина труб, м	25	25	25
Максимальный перепад по высоте между внутренним и наружным блоками, м	10	10	10
Минимальная длина труб, м	3,0	3,0	3,0
Номинальная длина труб, м	5,0		
Диаметр дренажа, мм	16,0	16,0	16,0
Диаметр жидкостной трубы, мм (дюйм)	6,35 (1/4")	6,35 (1/4")	9,53 (3/8")
Диаметр газовой трубы, мм (дюйм)	12,7 (1/2")	15,88 (5/8")	15,88 (5/8")
Рабочие темп. границы наружного возд. (охлажд.)	+18°C ~ +52°C	+18°C ~ +52°C	+18°C ~ +52°C
Рабочие темп. границы наружного возд. (нагрев)	-7°C ~ +24°C		
Сторона подключения электропитания	Внутренний блок	Наружный блок	Наружный блок
Межблочный кабель, мм²*	5×2,5	6×0,75	4×0,75
Силовой кабель, мм²*	3×2,5	3×2,5	3×4,0
Автомат защиты, А*	16	20	32
Максимальная потребляемая мощность, кВт	2,40	3,00	4,85
Максимальный потребляемый ток, А	11,7	15,5	24,5
Пусковой ток, А	45,00	60,00	70,00
Класс пылевлагозащиты, внутренний / наружный блок	IPX0 / IPX4		
Класс электрозащиты, внутренний / наружный блок	I / I	I / I	I / I

ОСТОРОЖНО!
ОПАСНОСТЬ ПОЖАРА R32

* Приведены рекомендуемые сечения кабелей и автомата защиты. Вы можете самостоятельно подобрать кабель и автомат защиты после консультации с сертифицированным электриком или подобрав кабель и автомат защиты для ваших условий по ПУЭ. Межблочный кабель не входит в комплект поставок сплит-систем, докупается отдельно.

ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

При возникновении следующих неисправностей отключите кондиционер, отсоедините его от сети электропитания и обратитесь в сервисный центр:

- Часто мигают индикаторы (5 раз в секунду). Вы отключили кондиционер и через две-три минуты включили его снова, но индикаторы продолжают мигать.
- Часто перегорает плавкий предохранитель или срабатывает автоматический выключатель.
- Внутрь кондиционера попала вода или посторонние предметы.
- Другие нарушения в работе кондиционера.

	Причина	Способ устранения
Кондиционер не работает	Отсутствует электропитание	Подождите, пока возобновится электропитание
	Вилка не вставлена в розетку	Вставьте вилку в розетку
	Перегорел предохранитель	Замените предохранитель
	В пульте ДУ разрядились элементы питания	Замените элементы питания
Недостаточная холодо- или теплопроизводительность	Задана слишком высокая (в режиме охлаждения) или слишком низкая (в режиме нагрева) температура воздуха в помещении	Правильно задайте температуру
	Воздушный фильтр забит пылью	Очистите воздушный фильтр
	Посторонние предметы загораживают воздухозаборную или воздуховыпускную решетку наружного блока	Удалите посторонние предметы
	Открыты двери или окна	Закройте двери или окна
Кондиционер не охлаждает и не нагревает	Посторонние предметы загораживают воздухозаборную или воздуховыпускную решетку наружного блока	Удалите посторонние предметы
	Активизирована трехминутная задержка включения	Немного подождите
Если устранить неисправность не удалось, обратитесь в сервисный центр, назовите модель кондиционера и подробно опишите возникшую неисправность		

⚠ ВНИМАНИЕ!

Во избежание поражения электрическим током не меняйте электропроводку и не проводите ремонт кондиционера самостоятельно

Эффекты, не связанные с нарушением нормальной работы кондиционера

1. Кондиционер не работает

Кондиционер не включается сразу после нажатия кнопки «ON/OFF». Если горит индикатор рабочего состояния, то это указывает на нормальное функционирование кондиционера. Устройство защиты кондиционера от частых пусков не позволяет включать кондиционер ранее, чем через 3 минуты после его отключения. После включения кондиционера при низкой температуре наружного воздуха активируется система защиты от подачи холодного воздуха в помещение.

2. Из внутреннего блока выходит белый туман и холодный воздух

Кондиционер работает в режиме охлаждения в помещении с высокой влажностью (при наличии пыли и паров масла в воздухе). Из-за скопления грязи во внутреннем блоке поддержание температуры воздуха в помещении на заданном уровне может оказаться невозможным. В этом случае следует провести чистку внутреннего блока. Выполнять эту работу должен квалифицированный специалист. Сразу после отключения режима оттаивания из кондиционера, работающего в режиме нагрева, может выходить водяной пар.

3. Шум

При работе кондиционера могут быть слышны звуки текущей воды. Эти звуки вызваны течением хладагента по межблочным трубопроводам. Звуки текущей воды могут быть слышны при оттаивании кондиционера и сразу после его отключения. Эти звуки связаны с изменением расхода хладагента и прекращением его течения. При включении и отключении кондиционера могут быть слышны щелкающие звуки. Эти звуки вызваны тепловым расширением или сжатием пластмассовых деталей при изменении температуры корпуса.

4. Из внутреннего блока вылетает пыль

Это происходит при первом пуске кондиционера или после длительного перерыва в работе.

5. Кондиционер испускает неприятный запах

Кондиционер поглощает сигаретный дым, а также запах, исходящий от стен и мебели, и затем возвращает его в помещение.

6. Самопроизвольное переключение с режима охлаждения на режим вентиляции

Во избежание замораживания теплообменника кондиционер автоматически переключается в режим вентиляции и возвращается в режим охлаждения через довольно длительный интервал времени. При достижении заданной температуры воздуха компрессор отключается, и кондиционер продолжает работать в режиме вентиляции. При повышении температуры воздуха компрессор снова включается.

7. Переключение с режима нагрева в режим вентиляции

При достижении заданной температуры воздуха компрессор отключается, и кондиционер продолжает работать в режиме вентиляции. При снижении температуры воздуха компрессор снова включается.

8. При относительной влажности воздуха в помещении выше 80% на поверхности кондиционера может образоваться конденсат

9. Режим оттаивания

При обмерзании теплообменника наружного блока в режиме нагрева теплопроизводительность кондиционера снижается.
Через некоторое время кондиционер автоматически переходит в режим оттаивания. При этом компрессор постоянно работает, а вентиляторы не вращаются. После завершения цикла оттаивания кондиционер возвращается в режим нагрева.

10. Режим нагрева

При работе в режиме нагрева кондиционер переносит теплоту, содержащуюся в наружном воздухе, внутрь помещения. При понижении температуры наружного воздуха теплопроизводительность кондиционера уменьшается, и температура обработанного воздуха понижается.

11. Система защиты от частых пусков (трехминутная задержка)

При повторном пуске кондиционера сразу же после его отключения кондиционер включается только через 3 минуты.

Название ошибки	Код ошибки
Неисправность датчика температуры внутреннего блока (воздушного)	E1
Неисправность датчика температуры внутреннего блока (трубного, теплообменника)	E2
Недостаток хладагента или закрыты/не полностью открыты вентили наружного блока	E4
Защита по высокому/низкому давлению (некоторые модели)	E5
Неисправность двигателя вентилятора внутреннего блока	E6
Защита по перегреву в режиме нагрева	P7
Необходимо очистить воздушный фильтр	CL

УХОД И ОБСЛУЖИВАНИЕ

⚠ ВНИМАНИЕ!

⚠ ОСТОРОЖНО!

Перед началом чистки кондиционера отключите его и извлеките вилку из розетки.

Чистка внутреннего блока

1. Для чистки внутреннего блока и пульта ДУ пользуйтесь сухой мягкой тканью.
2. Если поверхность внутреннего блока сильно загрязнена, смочите ткань холодной водой.
3. Лицевую панель можно снять и промыть водой, после чего следует вытереть ее сухой тканью.

⚠ ВНИМАНИЕ!

- Не пользуйтесь для чистки кондиционера химическими моющими средствами и не допускайте попадания этих веществ на поверхность блока.
- Не пользуйтесь для чистки кондиционера абразивным порошком, бензином, растворителем, и другими химически активными веществами. В противном случае пластиковая поверхность кондиционера может повредиться или деформироваться.

Чистка воздушного фильтра

Загрязненные воздушные фильтры снижают производительность кондиционера, поэтому чистите их по возможности чаще.

1. Откройте лицевую панель и поднимите ее вверх до щелчка. Услышав щелчок, прекратите подъем панели. Возьмитесь за среднюю часть фильтра и потяните вниз.
2. Очистите фильтр с помощью пылесоса. Если фильтр сильно загрязнен, сполосните его водой.
3. Вставьте верхнюю часть фильтра во внутренний блок и закрепите его левую и правую стороны.

Примечание: кондиционер автоматически сообщает вам о необходимости очистки воздушного фильтра. Через каждые 500 часов работы кондиционера на дисплее загорается надпись «CL». Для сброса индикации выключите кондиционер и произведите очистку воздушного фильтра согласно инструкции. Затем включите кондиционер снова.

Техническое обслуживание

Уберите посторонние предметы, загораживающие воздухозаборную и воздуховыпускную решетки внутреннего и наружного блоков.

Хранение кондиционера по окончании сезона эксплуатации

1. Включите кондиционер на несколько часов в режиме вентиляции. Это позволит полностью просушить его внутренние полости.
2. Отключите кондиционер и извлеките вилку из розетки. Извлеките элементы питания из пульта дистанционного управления.
3. Механизмы наружного блока требуют регулярного осмотра и чистки, поэтому своевременно обращайтесь в сервисный центр.

Ремонт

Если ваш кондиционер работает неисправно, отключите его и обратитесь в сервисный центр.

ТРАНСПОРТИРОВКА И ХРАНЕНИЕ

Прибор должен храниться в упаковке изготовителя в закрытом помещении при температуре +4 до +40 °С и относительной влажности до 85 % при температуре 25 °С.

Транспортирование и хранение прибора должно соответствовать указаниям манипуляционных знаков на упаковке.

При транспортировке должны быть исключены любые возможные удары и перемещения упаковки внутри транспортного средства.

КОМПЛЕКТАЦИЯ

Внутренний блок:
1. Кондиционер, сплит-система бытовая (внутренний блок), 1 шт.
2. Крепления для монтажа на стену (только для внутреннего блока), 1 комплект.
3. Пульт ДУ, 1 шт.
4. Комплект гаек для вальцовочных соединений, 1 комплект.
5. Дренажный шланг, 1 шт.
6. Комплект фильтров тонкой очистки, 1 шт. «silver ion», 1 шт. «active carbon» (для моделей с индексами 22, 28, 35).
7. Руководство пользователя, 1 шт.
8. Гарантийный талон.

Наружный блок:
1. Кондиционер, сплит-система бытовая (наружный блок), 1 шт.
2. Дренажный патрубок наружного блока, 1 шт.
3. Декоративная накладка для технологического отверстия трассы кондиционера, 1 шт.
4. Упаковка замазочного материала (шпатлёвки) для герметизации технологического отверстия трассы, 1 пакет.
5. Комплект гаек для вальцовочных соединений, 1 комплект.

Примечание: производитель оставляет за собой право изменять комплектацию без предварительного уведомления.

СРОК ЭКСПЛУАТАЦИИ

Срок эксплуатации прибора составляет 10 лет при условии соблюдения соответствующих правил по установке и эксплуатации.

ПРАВИЛА УТИЛИЗАЦИИ

По истечению срока службы прибор должен подвергаться утилизации в соответствии с нормами, правилами и способами, действующими в месте утилизации. Не выбрасывайте прибор вместе с бытовыми отходами.

По истечении срока службы прибора, сдавайте его в пункт сбора для утилизации, если это предусмотрено нормами и правилами вашего региона. Это поможет избежать возможного влияния на окружающую среду и здоровье человека, а также будет способствовать повторному использованию компонентов изделия.

Информацию о том, где и как можно утилизировать прибор, можно получить от местных органов власти.

ДАТА ИЗГОТОВЛЕНИЯ

Дата изготовления указана на приборе.

СЕРТИФИКАЦИЯ ПРОДУКЦИИ

Товар соответствует требованиям:

ТР ТС 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования».

ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств».

ТР ЕАЭС 037/2016 «Об ограничении применения опасных веществ в изделиях электротехники и радиоэлектроники».

Адрес изготовителя/Manufacturer's address:

«ТиСиЭль Эйр Кондишионер (Чжуншань) Ко., Лтд».

Юридический адрес:

59 Наньтоу Роуд Вест, Наньтоу,
Чжуншань, Гуандун, 528427, Китай.

"TCL Air Conditioner (ZhongShan) Co., Ltd.".
59 Nantou Road West, Nantou town,
Zhongshan city, Guangdong province, 528427,
China.

Импортёр в РФ:

ООО «Компания БИС».

Юридический адрес:

119180, Россия, г. Москва, ул. Большая Полянка, д. 42, стр. 1, помещ. 7/5.

Тел.: 8 495 150-50-05.

E-mail: climate@breez.ru

Произведено в Китае

royal.ru

ROYAL® CLIMA

8 (800) 500-71-91

ФЕДЕРАЛЬНАЯ ГАРАНТИЙНАЯ ПОДДЕРЖКА

ЭКСПЕРТ КЛИМАТА

expert-climate.com

royal.ru